

**DA**

**DA**

**DA**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 3.4.2008  
KOM(2008) 168 endelig

2008/0065 (CNS)

Forslag til

### **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1405/2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav og om berigtigelse af forordning (EF) nr. 1782/2003**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Den 18. september 2006 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 1405/2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav.

Forordningen omfatter to former for støtte, nemlig støtte til den særlige forsyningsordning og støtte til den lokale landbrugsproduktion.

Formålet med den første form for støtte er at sikre levering af vigtige produkter, der skal anvendes til konsum (artikel 3), forarbejdning eller som rå- og hjælpestoffer, ved indførelse af en særlig forsyningsordning, som skal afhjælpe de problemer, der skyldes den særlige geografiske situation, som gør sig gældende for nogle af øerne i Det Ægæiske Hav, og som medfører ekstra transportomkostninger. Disse vigtige produkter er opført i bilag I til traktaten. Artikel 3 bør derfor ændres, så den henviser til det pågældende bilag I, hvorved artiklens anvendelsesområde begrænses til kun disse produkter.

Den anden form for støtte (artikel 7) vedrører foranstaltninger til støtte for lokal landbrugsproduktion generelt og har således et bredere anvendelsesområde end artikel 3. Artikel 7 bør derfor ændres og indeholde en henvisning til traktatens tredje del, afsnit II, og således omfatte jordbrugsprodukter, husdyrbrugsprodukter og fiskeriprodukter samt varer, der direkte er forbundet med disse produkter, og som har undergået en første bearbejdning.

Endvidere gennemføres de fleste af de foranstaltninger, der er omhandlet i kapitel III i forordning (EF) nr. 1405/2006, som direkte betalinger, og som sådan bør Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 indeholde henvisning hertil. På grund af en fejl blev henvisningen til De Ægæiske Øer fjernet i bilag I til forordning (EF) nr. 1782/2003 ved artikel 20, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1405/2006. Bilag I bør derfor berigtiges med virkning fra datoen for anvendelsen af forordning (EF) nr. 1405/2006.

Artikel 6 i forordning (EF) nr. 1405/2006 fastsætter proceduren for vedtagelse af nærmere bestemmelser for anvendelsen af kapitel II i forordning (EF) nr. 1405/2006. Da en tilsvarende bestemmelse findes i forordningens artikel 14, der vedrører gennemførelsen af forordningen i sin helhed, bør artikel 6 udgå.

Endelig omhandler artikel 9, litra e), i forordning (EF) nr. 1405/2006 blandt de øvrige elementer, som støtteprogrammet kan indeholde, kontrol- og administrative sanktionsbestemmelser. Godkendelse af nationale kontrol- og administrative sanktionsbestemmelser kan imidlertid ikke ske inden for rammerne af EU-støtteprogrammet for de mindre øer i Det Ægæiske Hav. Nationale foranstaltninger kan kun meddeles Kommissionen i overensstemmelse med den nævnte forordnings artikel 16. Artikel 9, litra e), bør derfor ændres, så kontrol- og administrative sanktionsbestemmelser ikke omhandles i det program, som skal forelægges af de kompetente myndigheder i Grækenland.

På baggrund af det foregående bør de nævnte berigtigelser gennemføres.

Vedlagt findes et udkast til rådsforordning om ændring af forordning (EF) nr. nr. 1405/2006 samt alle nødvendige dokumenter til indledning af proceduren.

Forordningen påvirker ikke finansieringskilderne eller EF-støtteintensiteten.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1405/2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav og om berigtigelse af forordning (EF) nr. 1782/2003**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 1405/2006<sup>1</sup> fastlægger forordningens anvendelsesområde og definerer, hvad der forstås ved "mindre øer". Erfaringerne med forordningens anvendelse viser, at dens anvendelsesområde bør ændres.
- (2) I artikel 3 i forordning (EF) nr. 1405/2006 fastlægges en særlig forsyningsordning, der skal afhjælpe de problemer, som skyldes den særlige geografiske situation, der gør sig gældende for nogle af øerne i Det Ægæiske Hav, og som medfører ekstra transportomkostninger ved levering af vigtige produkter, der skal anvendes til konsum, forarbejdning eller som rå- og hjælpestoffer. Disse vigtige produkter er opført i bilag I til traktaten. Artikel 3 bør derfor ændres, så den henviser til det pågældende bilag I, hvorved artiklens anvendelsesområde begrænses til kun disse produkter.
- (3) I artikel 6 i forordning (EF) nr. 1405/2006 fastsættes proceduren for vedtagelse af nærmere bestemmelser for anvendelsen af kapitel II i forordning (EF) nr. 1405/2006. Da en tilsvarende bestemmelse findes i forordningens artikel 14, der vedrører gennemførelsen af forordningen i sin helhed, bør artikel 6 udgå.
- (4) Artikel 7 i forordning (EF) nr. 1405/2006 fastsætter foranstaltninger til støtte for lokal landbrugsproduktion generelt og har således et bredere anvendelsesområde end artikel 3. Artikel 7 bør derfor ændres og indeholde en henvisning til traktatens tredje del, afsnit II, og således omfatte jordbrugsprodukter, husdyrbrugsprodukter og fiskeriprodukter samt varer, der direkte er forbundet med disse produkter, og som har undergået en første bearbejdning.

---

<sup>1</sup> EUT L 265 af 29.9.2006, s. 1.

- (5) Artikel 9, litra e), i forordning (EF) nr. 1405/2006 omhandler blandt de øvrige elementer, som støtteprogrammet kan indeholde, kontrol- og administrative sanktionsbestemmelser. Godkendelse af nationale kontrol- og administrative sanktionsbestemmelser kan imidlertid ikke ske inden for rammerne af EU-støtteprogrammet for de mindre øer i Det Ægæiske Hav. Nationale foranstaltninger kan kun meddeles Kommissionen i overensstemmelse med den nævnte forordnings artikel 16. Artikel 9, litra e), bør derfor ændres, så kontrol- og administrative sanktionsbestemmelser ikke omhandles i det program, som skal forelægges af de kompetente myndigheder i Grækenland.
- (6) Forordning (EF) nr. 1405/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) De fleste af de foranstaltninger, der er omhandlet i kapitel III i forordning (EF) nr. 1405/2006, gennemføres som direkte betalinger, og som sådan bør Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003<sup>2</sup> indeholde henvisning hertil. På grund af en fejl blev henvisningen til De Ægæiske Øer fjernet i bilag I til forordning (EF) nr. 1782/2003 ved artikel 20, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1405/2006. Bilag I bør derfor berigtiges med virkning fra datoen for anvendelsen af forordning (EF) nr. 1405/2006 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 1405/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 1, stk. 1, affattes således:
- "1. I denne forordning fastsættes særlige foranstaltninger vedrørende landbrugsprodukter, der skal afhjælpe ulempen for de mindre øer i Det Ægæiske Hav, i det følgende benævnt "de mindre øer", som følge af at de er afsidesliggende ø-samfund."
- 2) Artikel 3, stk. 1, affattes således:
- "1. Der indføres en særlig forsyningsordning for de landbrugsprodukter, der er opført i bilag I til traktaten ("landbrugsprodukterne"), og som på de mindre øer er vigtige med henblik på konsum eller forarbejdning eller som rå- og hjælpestoffer."
- 3) Artikel 6 udgår.
- 4) Artikel 7, stk. 1, affattes således:
- "1. Støtteprogrammet indeholder de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at de forskellige former for lokal landbrugsproduktion på de mindre øer videreføres og udvikles inden for det anvendelsesområde, der er fastsat i traktatens tredje del, afsnit II."

---

<sup>2</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s.1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1182/2007 (EUT L 273 af 17.10.2007, s. 1).

5) Artikel 9, litra e), affattes således:

"e) tiltag, som sikrer en effektiv og korrekt gennemførelse af støtteprogrammet, herunder informering af offentligheden, overvågning og evaluering".

#### *Artikel 2*

I bilag I til forordning (EF) nr. 1782/2003 indsættes følgende efter POSEI:

"

<b>De Ægæiske Øer</b>	<b>Kapitel III i Rådets forordning (EF) nr. 1405/2006 (*****)</b>	<b>Direkte betalinger, jf. definitionen i denne forordnings artikel 2, for foranstaltninger, der er fastsat i programmerne</b>
-----------------------	---	--

(\*\*\*\*\*) EUT L 265 af 26.9.2006, s. 3."

#### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 2 anvendes fra 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne  
Formand*